



Zverejnené dňa

14. 10. 2021

číslo: 2021 014

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa ustanovenia § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 19 všeobecne záväzného nariadenia Mesta Martin č. 99 o hospodárení s majetkom Mesta Martin v znení neskorších dodatkov medzi zmluvnými stranami:

MESTO MARTIN

zastúpené: Ján Danko, primátor mesta Martin
so sídlom: Nám. S. H. Vajanského 1, 036 49 Martin
IČO: 00 316 792
bankové spojenie: ČSOB, a. s.
číslo účtu: SK26 7500 0000 0040 0249 2342
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Dopravný podnik mesta Martin, s. r. o.

zastúpený: Ing. Ján Slamka, PhD., konateľ spoločnosti
so sídlom: Námestie S. H. Vajanského 1/1, 036 01 Martin
zapísaný: Obchodný register, Okresného súdu v Žiline, oddiel Sro, vložka číslo 76445/L
IČO: 53 560 922
Register partnerov verejného sektora: číslo vložky 34652
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok I.

Predmet zmluvy

- Požičiavateľ je podielovým spoluvlastníkom nehnuteľnosti, zapísanej v katastri nehnuteľností pre okres Martin, v katastrálnom území Martin, na LV č. 4095, ako stavba - administratívna budova so súp. č. 1 postavená na pozemku parc. č. KN - C 272.
- Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky časť nebytového priestoru č. 1.09 nachádzajúceho sa na prízemí (klientske centrum Mestského úradu v Martine) nehnuteľnosti opísanej v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej len „predmet výpožičky“).
- S právom užívať predmet výpožičky je zároveň spojené právo vypožičiavateľa užívať spoločné časti a spoločné zariadenia nehnuteľnosti opísanej v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy (a to najmä sociálne zariadenia, chodba, vestibul), v ktorej sa predmet výpožičky nachádza.

Článok II.

Účel zmluvy

- Požičiavateľ dáva vypožičiavateľovi do užívania predmet výpožičky za účelom zabezpečenia priestoru k vykonávaniu činností týkajúcich sa predmetu podnikania vypožičiavateľa.

Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ je povinný:

- a) odovzdať predmet výpožičky vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na riadne užívanie za účelom uvedeným v tejto zmluve vrátane vybavenia základným kancelárskym nábytkom (stôl, stolička),
- b) strpieť zamestnancov a klientov vypožičiavateľa v predmete výpožičky, ako aj prislúchajúcich spoločných priestoroch,
- c) umožniť vypožičiavateľovi pripojenie na internet požičiavateľa,
- d) zabezpečiť upratovanie predmetu výpožičky,
- e) uhrádzať náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky zo strany vypožičiavateľa vrátane el. energie.

2. Vypožičiavateľ je povinný:

- a) užívať predmet výpožičky tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu, zničeniu, zníženiu jeho hodnoty a opotrebeniu nad rámec bežného opotrebenia,
- b) užívať predmet výpožičky výlučne na účel dohodnutý v tejto zmluve,
- c) organizačne zabezpečiť vykonávanie činností týkajúcich sa predmetu podnikania vypožičiavateľa v predmete výpožičky, a to najmä vybavením predmetu výpožičky vlastným technickým zariadením a personálnym obsadením,
- d) oznámiť bez zbytočného odkladu požičiavateľovi potrebu opráv, ktoré má požičiavateľ vykonať a umožniť ich vykonanie; nesplnením tejto povinnosti zodpovedá požičiavateľovi za škody, ktoré mu vzniknú,
- e) umožniť povereným zamestnancom požičiavateľa na požiadanie vykonanie kontroly užívania predmetu výpožičky,
- f) dodržiavať Prevádzkový poriadok administratívnej budovy, Nám. S. H. Vajanského č. 1, Martin, Požiarne poplachové smernice a Požiarne evakuačný plán platné pre budovu MsÚ, ktoré sa nachádzajú na každom poschodí budovy a vymedzujú povinnosti osôb nachádzajúcich sa v priestoroch administratívnej budovy,
- g) ukladať komunálny odpad do zberných nádob určených pre budovu MsÚ,
- h) vytvoriť podmienky pre bezpečnú prácu v predmete výpožičky a na vlastné náklady plniť povinnosti v rozsahu § 6 až 9 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- i) vykonávať činnosti týkajúce sa predmetu podnikania vypožičiavateľa počas pracovných dní v čase klientskych hodín určených pre klientske centrum,
- j) v prípade prechodnej nemožnosti vykonávať činnosti týkajúce sa predmetu podnikania vypožičiavateľa z personálnych alebo technických príčin dlhšej ako jeden pracovný deň, túto skutočnosť bezodkladne oznámiť požičiavateľovi a informovať klientov oznámením na okienku,
- k) po ukončení tejto zmluvy riadne odovzdať predmet výpožičky vrátane základného kancelárskeho nábytku požičiavateľovi v stave, v akom ich prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebenie,
- l) zabezpečiť si trezor na vlastné náklady na ochranu vecí vo vlastníctve vypožičiavateľa.

3. Vypožičiavateľ nie je oprávnený:

- a) prenechať predmet výpožičky alebo jeho časť inej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa,
- b) vykonávať akékoľvek zmeny na predmete výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa,
- c) zasahovať do technických zariadení požičiavateľa.

Článok V.
Doba platnosti zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú odo dňa účinnosti tejto zmluvy, t.j. od 15.10.2021.

Článok VI.
Ukončenie zmluvného vzťahu a zmluvné pokuty

1. K ukončeniu zmluvného vzťahu môže dôjsť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená,
 - c) písomným odstúpením od zmluvy zo strany požičiavateľa:
 - c1) ak vypožičiavateľ užíva predmet zmluvy v rozpore s účelom dohodnutým v tejto zmluve,
 - c2) ak vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky alebo jeho časť inej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa,
 - c3) ak vypožičiavateľ vykoná akékoľvek zmeny na predmete výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa,
 - c4) ak vypožičiavateľ zasiahne do technických zariadení požičiavateľa,
 - c5) ak voči vypožičiavateľovi bolo začaté konkurzné konanie, alebo bol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo bol na majetok vypožičiavateľa vyhlásený konkurz, alebo je v likvidácii.
 - d) písomným odstúpením od zmluvy zo strany vypožičiavateľa, ak predmet výpožičky prestane byť spôsobilý na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinky dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane, ak v ňom nie je uvedený neskorší termín.
3. V prípade, ak vypožičiavateľ vykoná akékoľvek zmeny na predmete výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa, je požičiavateľ oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 50,00 EUR za každý aj začatý deň porušenia uvedenej povinnosti až do uvedenia predmetu výpožičky do pôvodného stavu.
4. V prípade, ak vypožičiavateľ užíva predmet zmluvy v rozpore s účelom dohodnutým v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 50,00 EUR za každý aj začatý deň porušenia uvedenej povinnosti.
5. V prípade, ak vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky alebo jeho časť inej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa, je požičiavateľ oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 50,00 EUR za každý aj začatý deň porušenia uvedenej povinnosti.
6. V prípade, ak vypožičiavateľ po ukončení tejto zmluvy riadne neodovzdá predmet výpožičky vrátane základného kancelárskeho nábytku požičiavateľovi v stave, v akom ich prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebenie, je požičiavateľ oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 50,00 EUR za každý aj začatý deň porušenia uvedenej povinnosti až do uvedenia predmetu výpožičky vrátane základného kancelárskeho nábytku do stavu, v akom ho vypožičiavateľ prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebenie.
7. Vznikom povinnosti uhradiť zmluvnú pokutu, ani jej faktickým zaplataením, nie je dotknutý nárok požičiavateľa na náhradu škody a náhrada škody nie je výškou zmluvnej pokuty obmedzená. Zmluvná pokuta sa na náhradu škody nezapočítava.

Článok VII.

Zodpovednosť za škodu

1. Vypožičiatateľ je povinný oznámiť požičiatateľovi akékoľvek vzniknuté škody na predmete výpožičky.
2. V prípade, ak vypožičiatateľ spôsobí škodu na predmete výpožičky, je povinný predmet výpožičky uviesť do pôvodného stavu na svoje náklady.
3. Ak predmet výpožičky nie je možné uviesť do pôvodného stavu, je vypožičiatateľ povinný uhradiť požičiatateľovi vzniknutú škodu v plnej výške.
4. V prípade, ak je možné uviesť predmet výpožičky do pôvodného stavu a vypožičiatateľ tak neurobí ani po písomnej výzve zo strany požičiatateľa v lehote určenej vo výzve, je požičiatateľ oprávnený uviesť predmet výpožičky do pôvodného stavu sám alebo prostredníctvom tretej osoby na náklady vypožičiatateľa.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, platia pre zmluvné strany príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou písomnej dohody prostredníctvom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán. V prípade, že sa spor nevyrieši písomnou dohodou, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená predložiť ho na riešenie príslušnému súdu Slovenskej republiky.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
4. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom 15.10.2021.
6. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy sa môžu vykonať len formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti súvisiace s touto zmluvou si budú doručovať doporučené na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, ak písomnosť nemožno doručiť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, písomnosť sa považuje po 3 dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručенú. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že ak adresát takúto písomnosť odmietol bezdôvodne prevziať, je doručенá dňom, keď sa jej prevzatie odmietlo.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá na základe ich pravej a slobodnej vôle, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok a že si ju pred jej podpísom prečítali.

V Martine dňa 14-10-2021

MESTO MARTIN

Ján Danko

primátor mesta Martin

Občiansky podnik mesta Martin, s.r.o.
Námestie Ľ. H. Vajanského 1/1, 03601 Martin
IČO: 53 560 922

Občiansky podnik mesta Martin, s. r. o.
Ing. Ján Slamka PhD.

konateľ spoločnosti